

Local Preverbs with Common Ibero-Caucasian Roots in Abkhazian

Author Nana Machavariani

Arnold Chikobava Institute of Linguistics (Georgia), Doctor of Philological Sciences, Tbilisi, P. Ingorokva Str. #8.

Email: nana.machavariani@gmail.com

Annotation

Due to its incorporative nature, the Abkhazian language is characterized with the abundance of local preverbs that attach to a verb or sometimes to a noun and change its meaning, express direction, location, etc.

As it is known, local preverbs are morphological elements derived from independent words, which, in some cases, are separated from their original meaning over time and have become modal elements.

In such a language area, the unity among the Ibero-Caucasian languages is particularly important, because local or other modal elements are the oldest part of the lexical fund of the language.

The paper discusses several local preverbs, which, in our opinion, are of a common Ibero-Caucasian origin:

g^oara related to the state or action by a place, something fenced, cf.: Geo. *ragvi*, *šemoragva*, Megr. *goragua*, *ragua*, Svan. *rägw* "on the brink of collapse (building, road)".

jaa related to liquid, water, cf.: Geo. *veža*, *vežisi*, *veža*, *vežinis xevi*.

č̣x̣ən - (*č̣x̣nə-*) "on a horse", cf.: Geo. *cxeni*, Megr.: *cxeni*, Svan *č̣žž*. We would like to draw attention to the fact that the identical *c / c̣* equivalence between Georgian and Megrelian, just like Svan, coincides to the *c / č̣* sound equivalence in Abkhazian. Despite the fact that Abkhazian has its own lexeme *ač̣ə* to denote "a horse", in the mentioned local preverbs we can find the equivalence *č̣x̣ən* - (*č̣x̣nə-*) of the Kartvelian word *cxen*.

ķč̣alə related to the corner of the house, cf.: Geo. *ķunč̣uli*, Megr. *ķuč̣uli*.

ķəd "on the flat surface", cf.: Geo. *ķedeli*, *ķide*, *ķedaro*, Megr. *ķida* "wall, dike, partition wall", Svan *č̣wed* "wall".

mg^oalə "inside", ("in the stomach"), cf.: Geo. *gul-gvami*, Megr. *gvami* "abdominal cavity", Svan. *gwäm* "chest".

pəra / ə "in front of", cf.: Geo. *perdi*.

pa / ə "in front of, face to face", cf.: Geo. *gadapareba*, Megr. *porua*, Svan *lipraw*.

ɣra / ə ("in the stomach"), "inside", cf.: Geo. *ɣru / ɣari*, Svan *ɣari* "abdominal cavity".

nq^oə "in space" cf.: Geo. *qen*.

ķəla / ə "in the hole", "through", cf.: Geo. *ķen / sknel*.

xa / ə "on the top, related to the head", cf.: Geo. *xur / xurva*, *axuravs*.

la / ə "in, between", cf.: Geo. *lalva / šelala*, Megr. *ula*, Svan *li-zel-al...*

q^a / ə "closely attached", cf.: Geo. *qunč̣ / qunç̣ / qua*.

ḵn / ə // ḵən “to hang”, cf.: Geo. *sḵnel / ḵnel*.

g°əd / ə “on the chest”, “on the flat surface”, “above”, cf.: Geo. *guli*, Megr. *guri*, Svan *gwi*, *gu*.

va / ə “next to”, cf.: Geo. *gverdi*.

ḵ° / ə “around”, cf.: Geo. *ce-ḵv-a*.

mḡa / bḡa / ə “around the waist”, cf.: Geo. *ča-bḡa-učeba*.

ž° “over (by throwing, beating), cf.: Geo. *žvavi, švavi, žveḡa, šveḡa*, Megr. *zve* “snowslide, like snowslide (grass, weed), Svan *ží* “on, above”.

The paper also presents relevant material of other Ibero-Caucasian languages presented in the scientific literature.

Key words: the Abkhazian language, local preverb, Ibero-Caucasian.